

January 4, 2026

The Epiphany of the Lord

MASS SCHEDULE

Saturday:

4:00pm - Saints Peter & Paul

Sunday:

7:30am - Saints Peter & Paul

10:30am - Saints Peter & Paul

Eucharistic Adoration:

First Friday of Every Month 1:00pm - 3:00pm

Confession:

Saturday 3:00pm - 3:30pm

CONTACT US

13 Hudson Road

Plains, PA 18705-2015

Phone: 570-825-6663

Fax: 570-823-4556

Email: parishoffice@sspeterandpaulplains.com

www.sspeterandpaulplains.com

Office Hours:

Monday: 8am—4pm

Tuesday: 8am—4pm

Wednesday: 8am—2pm

Thursday: 8am—4pm

Friday: 8am—Noon

Closed daily Noon—12:30pm

Reverend John C. Lambert M.S.W.

Pastor

Email: pastor@sspeterandpaulplains.com

Deacon Don Crane

Permanent Deacon



13 Hudson Road,
Plains, PA 18705-2015



Like us on Facebook!
[Facebook.com/sspeterandpaulplains](https://www.facebook.com/sspeterandpaulplains)

Father Jack and the Staff

*would like to wish everyone a blessed, healthy,
and Happy New Year!*



*Therefore, if anyone is in Christ, he is a new creation.
The old has passed away; behold, the new has come.*

2 Corinthians 5:17

STEWARDSHIP

Mass Schedule

Saints Peter and Paul

Tuesday: 12:15pm

Wednesday: 12:15pm

Thursday: 12:15pm

Friday: 12:15pm

Saturday: 4:00pm

Sunday: 7:30am & 10:30 am

We Live Stream weekend Mass on the parish website:
www.sspeterandpaulplains.com
as well as on the parish Facebook page.

Sunday Stewards

Saturday, December 27 - 4:00pm:
213 people attended
119 envelopes received
Offering: \$3,247.00

Sunday, December 28 - 7:30am:
107 people attended
58 envelopes received
Offering \$941.00

Sunday, December 28 - 10:30am:
221 people attended
80 envelopes received
Offering: \$2,219.00

Thank You For Your Generosity.

Christmas Eve

4pm Mass- \$6,840.00

9pm Mass- \$3,181.00

Christmas Day

10:30 Mass- \$4,073.00



*The Second Collection this weekend will be for
Care & Education of Priests*

WORSHIP

WE REMEMBER

MASSES THIS WEEKEND

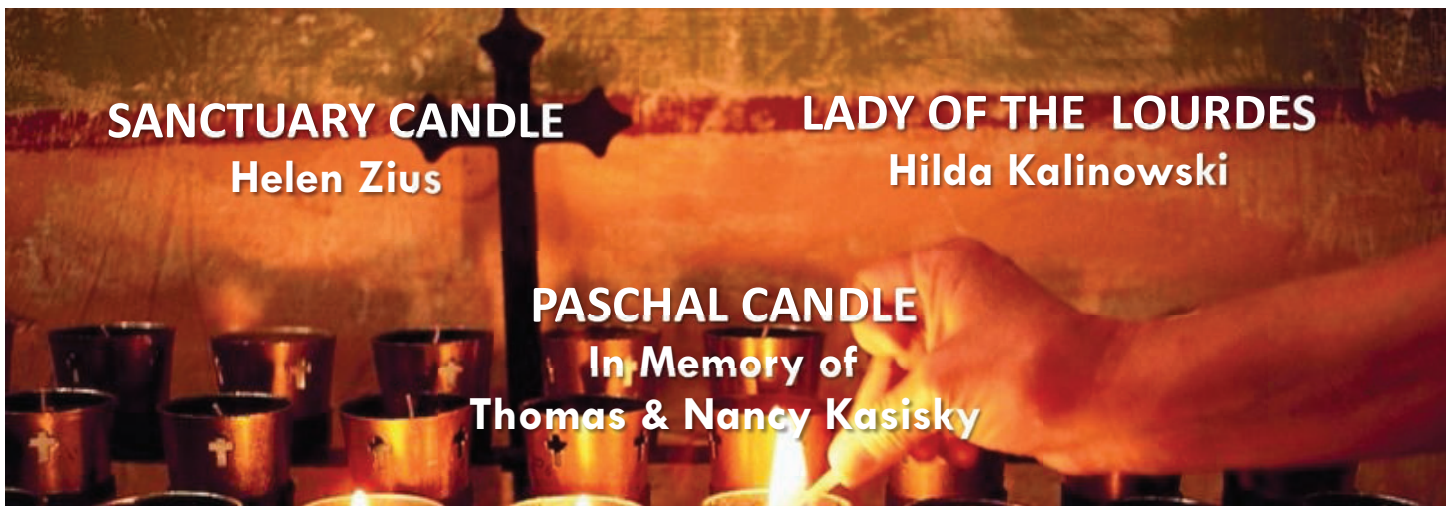
Saturday Jan 03 4:00pm **Anne Gerrity** by Mr. & Mrs. Jack Babuscak
Sunday Jan 04 7:30am **Rita Augustine** by Parish Council
10:30am **Joseph Klepadlo** by Family

DAILY MASSES

Tuesday Jan 06 12:15pm **Helen Zius** by Daughter, Claire
Wednesday Jan 07 12:15 pm **Donald Emerick** by Brenda & Mike Treffner
Thursday Jan 08 12:15pm **Robert Gregor, Sr.** by Wife, Diane
Friday Jan 09 12:15pm **Geraldine Hirko** by Sandy Browning

NEXT WEEKEND MASSES

Saturday Jan 10 4:00pm **Gloria Antosh** by Bernard Antosh Family
Sunday Jan 11 7:30am **Joseph S. Humanik** by Son, Joseph & Linda
10:30am **Robert Lorusso** by Family



SANCTUARY CANDLE

Helen Zius

LADY OF THE LOURDES

Hilda Kalinowski

PASCHAL CANDLE

**In Memory of
Thomas & Nancy Kasisky**

The Sunday Good News

Church of Saints Peter & Paul

January 04, 2026

*O Lord Jesus
Christ,
heavenly King,
we thank you
that you have
brought both
Jews and Gentiles
to hear your
voice...*

*Keep us in that
wisdom which
you revealed to
the Wise Men.
Grant us your
Holy Spirit,
that we may
always seek you
and your
kingdom.*

*Enable us to
follow your holy
Word, as those
from the East
followed the
leading of a star.*

Amen

The Epiphany of the Lord

First Reading: Isaiah 60:1-6

Jerusalem is extolled as a place of glory and splendor because the Lord has come to His own city.

Second Reading: Ephesians 3:2-3a, 5-6

Paul tells the Ephesians that his special mission is to make the Gentiles co-heirs with the Jews in Christ — “members of the same body and sharers of the promise.”

Gospel: Matthew 2:1-12

Herod learns that Wise Men from the East are searching for the newly born Christ Child. He instructs them to find the Child and to report His whereabouts to him. The Wise Men follow a star to the place where Mary and Jesus are and offer the Child gold, frankincense, and myrrh. They do not return to Herod but follow another route to their own country.

A FRESH PERSPECTIVE ON THE SUNDAY READINGS HIS WORD TODAY *by Rev. William J. Reilly*

The Epiphany of the Lord January 4, 2026

“You have heard of the stewardship of God’s grace that was given to me for your benefit, namely that the mystery was made known to me by revelation. It was not made known to people of other generations as it has now been revealed to his holy apostles and prophets by the Spirit, that the Gentiles are coheirs, members of the same body, and copartners in the promise in Christ Jesus through the gospel.”

Holiday travel has ended. The journey, our new year has begun. It seems we were like the Magi. We move from the gifts, the star, and seek to understand the meaning of today as we begin 2026. We might say the secret is revealed, telling us who we are. Saint Paul reveals it to us. First, we are beneficiaries of the gift of new life. We have been claimed by God as members of His church, which membership should never just be presumed or taken for granted. He tells us thirdly; we are copartners in His ministry. May my resolution for this year be to find ways to deepen my commitment to Christ, as His partner, in my own parish. As Ephesians states, it is for our benefit.

WORD

MINISTRY OF THE MONTH— JANUARY

*Each month, a Ministry of the parish is highlighted.
For January we will focus on Resolutions and Ministry*

Happy New Year to all! Some of the first thoughts that come to mind for a new year are fresh starts, resolutions, and making some changes to our lives. But what are the statistics when it comes to sticking with them. According to a study done by Ohio State University, only 9 % of Americans will complete their resolutions. 76% have failed to complete them by the end of January. Why is that? Quoting from the same study, 62% feel a societal pressure to make them. Finally, people often fail due to lack of motivation.

What can be a greater motivator than God? He loves us. He is there for us. Yes, there are times we feel abandoned when things don't go our way. But maybe God is trying to lead us in a different direction. Our greatest motivator should be living a life that makes God proud. Our parish is always in need of more to serve in ministry. All liturgical ministries are in need of those who have a desire to become closer to God. Maybe this year you could look in your heart where God is calling you, and contact one or more of those who lead the various ministries. Guaranteed it will fill a void in your life and lead to you becoming closer to God. And there is no greater motivation than that!

May this be a blessed year for all of you!

This cannot be said too many times – a Parish needs a vibrant community to survive. So take the opportunity in reflective silence and seriously consider being an active Lay Ministry participant. This will lead you to a life of deeper and strengthening faith.

WEEKLY READINGS

The Epiphany of the Lord

Sunday

Is 60:1-6;
Eph 3:2-3:5-6;
Mt 2:1-12

Monday

1 Jn 3:22-4:6;
Mt 4:12-17, 23-25

Tuesday

1 Jn 4:7-10;
Mk 6:34-44

Wednesday

1 Jn 4:11-18;
Mk 6:45-52

Thursday

1 Jn 4:19-5:4;
Lk 4:14-22

Friday

1 Jn 5:5-13;
Lk 5:12-16

Saturday

1 Jn 5:14-21;
Jn 3:22-30

SERVICE

We are Called to Serve...

*“Do you understand what I just did for you?
You address me as ‘Teacher’ and ‘Lord’ and fittingly
enough, for that is what I am. But if I washed your
feet—I who am Teacher and Lord—then you must wash
each other’s feet. What I just did was to give an
example: as I have done, so you must do.”*

(John 12:2-15)

Loaves and Fishes

For the month of January we will collect **canned soup**.

Food Pantry

Anyone in the Plains, Miners Mills, and Parsons area in need of food can **contact Pauline at 570-472-1646 to register. Food is distributed to the community on the third Friday of every month. Non perishable** food donations are always accepted. Please place them in the basket in the vestibule of the Church.

Treasures

We are now accepting clothing donations.

Prayer Shawls

can be given to anyone for many reasons! Comfort, illness, occasions, friendship & joy. If there is anyone that would like to receive a shawl or request one for someone, please contact the Parish Office

Saints Peter & Paul Parish Ministries

Pauline Makowski, *Food Pantry*

Mary Jo Marek, *Prayer Shawl*

Laura Rudloff, *Treasures*

Kathy Grinaway, *Hospitality*

Claire Koshinski, *Women’s Society of Saints Peter & Paul*

Memorial Donations

The following donations/memorials have recently been given to our parish to support: Food Pantry; Bernardine Hall; Parish Scholarships; and General donations.

Food Pantry

\$50	Anonymous
\$125	Mr. & Mrs. Pat Malys
\$125	Anonymous
\$25	Lynn Curico
\$150	Anonymous
\$100	Joan Meehan
\$100	Clare Jones

**Thank you to the Plains Lions Club
for their generous donation.**

We thank all who have made memorial and free-will donations. May God bless you for your generosity. We will keep your intentions and loved ones in our prayers.



COMMUNITY

Trip to France, May 4 -13, 2026

Join us on a trip to beautiful France this spring visiting Paris, seeing the restored iconic Notre Dame Cathedral and so many famous sites in the City of Lights, travel through the Loire Valley visiting the renowned Chateau de Chambord, pray at the Shrine in Lourdes joining in the candlelight procession in the evening, stopping in Carcassone on the way to the Riviera! This trip is hosted by Msgr. Patrick Pratico and includes travel to and from the Newark Airport from Scranton. All arrangements for this all-inclusive trip are being handled by TravelWorld.

For further information and reservations, please contact TravelWorld at 570-342-5790.

BLOOD DRIVE

Community Blood Drive

Bernardine Hall

Monday, January 5, 2026

1:30pm to 6:00pm

Please call 1-800-RED CROSS (1-800-733-2767) or visit REDCROSSBLOOD.org and enter: STPPPLAINS to schedule an appointment.



January

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
4 <i>Faith Formation</i> 9-10am	5 Prayer Shawl 5pm Rosary 6pm	6	7	8 <i>Parish Council</i> 6:30pm- <i>Parish Dining Hall</i> <i>Night at the Races</i> <i>Meeting 6:30pm-</i> <i>Rosary Room</i>	9 Treasures- 10am-12pm	10
11 <i>Faith Formation</i> 9-10am	12 Prayer Shawl 5pm Rosary 6pm	13	14	15 <i>Food Pantry Prep</i>	16 <i>Food Pantry</i> Treasures- 10am-12pm	17
18 <i>No Class</i>	19 Prayer Shawl 5pm Rosary 6pm	20	21	22	23 Treasures- 10am-12pm	24
25 <i>Faith Formation</i> 9-10am	26 Prayer Shawl 5pm Rosary 6pm	27	28	29	30 Treasures- 10am-12pm	31



Night at the Races Meeting

There will be a planning meeting for all volunteers for the Night at the Races on Thursday, January 8th, at 6:30pm in the Parish Center Rosary Room. If you are interested in helping please join us!

Parish Financial Report
Saints Peter and Paul - Plains
TREND ANALYSIS

	Fiscal Year July 1 - June 30				
	2025	2024	2023	2022	2021
Revenue					
Collections	777,320	806,364	756,339	665,462	536,496
Faith Formation Fees	1,944	6,328	9,349	2,443	1,650
Fundraising/Development	30,183	16,062	172,333	72,686	59,899
Other Income	51,220	46,454	39,581	105,356	114,389
Designated Income/Grants/PPP Loan	59,460	-	-	-	-
Transfers Savings Account/Other	-	-	43,743	-	37,000
Diocesan Special Collections	23,097	67,269	6,183	4,153	1,476
Total Revenue	943,223	942,477	1,027,527	850,100	750,910
Expenses					
Administration	313,367	284,698	305,557	216,921	150,879
Rectory	4,168	40,693	30,079	5,790	2,286
Liturgy	70,704	33,420	22,184	51,197	65,107
Faith Formation	24,424	24,018	14,347	31,839	40,587
Social Justice	3,000	-	75	-	10,495
Operation & Maintenance of Plant	234,680	290,422	389,439	280,997	227,481
Fixed Expense	93,088	68,692	78,582	94,762	45,972
Debt Service	-	-	-	-	-
Capital Outlays	18,725	45,554	2,800	52,191	-
Designated Expenses /Transfers Out	2,044	-	80,824	22,711	-
Catholic School Assessment	132,590	115,404	106,986	109,821	117,962
Diocesan Special Collections Remittance	3,928	34,591	-	-	15,056
Total Expense	900,718	937,492	1,030,871	866,229	675,825
Parish Surplus/(Deficit) - CASH Basis	42,505	4,985	(3,344)	(16,129)	75,085
(Increase)/Decrease in Unpaid Diocesan Obligations	(97,377)	(24,895)	62,502	(35,959)	(13,210)
Actual Parish Net Surplus/(Deficit)	(54,872)	(19,910)	59,158	(52,088)	61,875
NOTE					
Outstanding Diocesan Obligations could include: Diocesan assessments, School assessments, health insurance, self-insurance, pension and other expenses.					
End of Year Unpaid Diocesan Obligations	122,272	24,895	-	62,502	26,543
Beginning of Year Unpaid Diocesan Obligations	24,895	-	62,502	26,543	13,333
(Increase)/Decrease in Unpaid Diocesan Obligations	(97,377)	(24,895)	62,502	(35,959)	(13,210)
PARISH ASSETS/LIABILITIES					
Operating Accounts	-	15,669	(24,192)	37,561	127,807
Diocesan Savings	238,918	287,248	278,736	346,821	357,594
Designated Accounts	13,107	12,719	194,253	73,934	22,677
Endowment Accounts	-	-	-	-	-
Total Assets	252,024	315,636	448,797	458,316	508,078
Diocesan Loan/Debt	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

SAINTS PETER & PAUL PARISH STAFF

Pastor

Rev. John C. Lambert

pastor@sspeterandpaulplains.com

Permanent Deacon

Deacon Don Crane

Administrative Assistants

Mary Ann Gottlieb

Mary Pilarcik

parishoffice@sspeterandpaulplains.com

Parish Cemeteries

Mary Gregor

cemeteries@sspeterandpaulplains.com

Saints Peter & Paul

Saint Joseph

Sacred Heart (Plains)

Saint Francis

Sacred Heart (Dallas)

Saint Stanislaus

Bernardine Hall Coordinator

Amy Vissotski

hallrental@sspeterandpaulplains.com

Music Ministry

Scott Coates - Music Director

Maintenance

Michael Lambert

Jim Cunningham

Ushers

Candice Berrini & Mary Ann Gottlieb

Sacristan

Ben Berrini

Ministers Scheduler

Kathy Grinaway

ministries@sspeterandpaulplains.com

Faith Formation Coordinator

Gabrielle Gottlieb

faithformation@sspeterandpaulplains.com

Scholarships (Awarded to High School Seniors)

scholarships@sspeterandpaulplains.com

Business Office

Nina Cinti

businessoffice@sspeterandpaulplains.com

Pastoral Council

Kathy Grinaway, *Chairperson*

Donna Mansfield, *Vice Chairperson*

JoAnn Chukinas, *Secretary*

Joanne Brague

Barbara Gubbiotti

Janice Canterini

Jack Keeley

Joan Cavanaugh

Debby Zuzelski

Harold Golomb

Saints Peter & Paul Finance Committee

Don Prescavage, *Chairman*

Ben Berrini, *Vice Chairman*

Charlotte Dominick, *Secretary*

Deacon Don Crane

Gerald Cross

Paul Dreabit

Jody Gurnari

Tracy Schooley

Yanaitis
Funeral Home Inc.
~ SERVING FAMILIES SINCE 1938 ~

CHRISTOPHER M. YANAITIS, SUPERVISOR
~ 24 HOUR SERVICE AVAILABLE ~
570-822-2416
55 STARK STREET • PLAINS, PA

yanaitisfd@gmail.com • www.yanaitisfuneralhome.com

TRADITIONAL FUNERAL • CREMATION • PRE-NEED PLANNING

DUPONT MONUMENT SHOP INC.
You Make the Memories of a Lifetime, We Make Them Last Forever
273 MAIN STREET, DUPONT, PA 18641
570-654-0561
email: dupontmonument@aol.com
Gregory A. Timonte, Proprietor

CORCORAN FUNERAL HOME, INC.
ESTABLISHED 1935
JOHN P. CORCORAN, JR.
Supervisor
20 South Main Street • Plains, PA
570-823-1358
johnjr@corcoranfuneralhome.com
corcoranfuneralhome.com

CALL US TODAY!

YOUR AD HERE!

Reserve Your Space Today! _____ **the Church Walls**

Contact our advertising team at **800-883-4343** to discuss affordable advertising solutions.
Don't miss this opportunity to become a valued partner in the community.

- Connect with a Dedicated and Engaged Audience
- Build Trust and Credibility
- Showcase Your Business to Those Who Actively Support Local Businesses
- Benefit From Our Online Presence and Extend Your Reach Beyond the Church Walls

R.N. Fitch and Sons
a division of McGrath Enterprises, Inc.

Sean C. McGrath
Owner/President
185 Huntsville Road
Dallas, PA 18612

JMJ CATHOLIC RADIO
750 AM 1490 AM 98.9 FM

NAT • GAWLAS • JORDAN FUNERAL HOME
Celebrations of Life • Cremations • On-Site Monument Sales

West: 717 Main Street, Edwardsville, PA 18704
Jared J. Jordan, Supervisor
570-825-3138
www.ngjfuneral.com

East: 89 Park Avenue, Wilkes-Barre, PA 18702
Stephen J. Gawlas, Supervisor

ST. MARY'S MONUMENT CO. LLC
975 S. MAIN ST., HANOVER TWP
NEXT TO SOLOMON'S CREEK
(570) 829-8138
STMARY975@AOL.COM
MONUMENTS • MARKERS • LETTERING
stmarysmonumentcompany.com

GIVE A HOOT! DON'T POLLUTE!

Thanks for giving a hoot! *Woody*

Call today for a **FREE QUOTE**
(570) 675-0646 • www.rnfitch.com
Financing Available

COMMERCIAL & RESIDENTIAL

- ✓ Plumbing
- ✓ Sewer & Water Lines
- ✓ Well Water Systems
- ✓ Air Conditioning
- ✓ Heating
- ✓ Water Testing & Purification

When you're in a Glitch - Call Fitch!!!

SUSEK Family DENTISTRY

DR. LAUREN E. SUSEK
DR. RYAN J. SUSEK

~ MOST INSURANCE PLANS ACCEPTED ~
570-829-1009
270 SOUTH RIVER STREET | PLAINS, PA 18705

J.H. Williams & Co., LLC
OUR PASSION IS SERVICE
Certified Public Accountants
A FULL SERVICE ACCOUNTING FIRM
JOSEPH J. GURNARI, CPA
Partner
570-288-3651
jgurnari@jhwilliams CPA.com
www.jhwilliams CPA.com
230 WYOMING AVENUE - 2ND FLOOR - KINGSTON, PA 18704

PITTSTON DINER

Wednesday Customer Appreciation Day = 10% Off

570-655-9773

Take-Outs
ASK ABOUT OUR DAILY SPECIALS

Free Delivery
MONDAY - FRIDAY
11:00 am - 1:00 pm

Sunday
7:00 am - 3:00 pm

Monday
6:00 am - 3:00 pm

Tuesday - Saturday
6:00 am - 9:00 pm

Every Tuesday
SENIOR CITIZENS
EAT IN SPECIAL
20% OFF

Catering AVAILABLE

READY.GOV
Don't be afraid...Be Ready

BREAKFAST • LUNCH • DINNER

D's DINER
"Where Great Food and Good Friends Come Together"

587 East Main Street • Plains, Pennsylvania • 570-823-1990

< OPEN >
24 HOURS
7 DAYS A WEEK

Served All Day
Early Bird Specials
Take Out Orders

PEANUTS
x
American Red Cross

Be a friend. Give blood.

YEOSOCK FUNERAL HOME, INC.
Supervisor: David M Yeosock, FD
40 S. Main Street
PLAINS, PA
570-823-1001
yeosockfuneralhome.com